

يناير 2021 28

عزيزي Reader ،

اليوم ، أعادت سان فرانسيسكو فتح بعض الأعمال والأنشطة المسموح بها في المستوى الأرجواني ، مع ضمانات إضافية محددة للحد من انتشار الفيروس. في حالة فاتتك ، راجع [الأخبار الإلكترونية ليوم الاثنين](#) للحصول على ملخص لإعلان إعادة الفتح ، وقرأ للحصول على تحديثات النظام الصحي والتوجيهات ذات الصلة للشركات .

ل تعيينه [أمس](#) (OEWD) **مهروك المخرج تورييس** ! ونود أن نلقي لحظة لتكريم وتهنئة المدير خواكين تورييس لمكتب الاقتصاد والقوى العاملة تطوير مئة مساهمات كبيرة في استقرار الأعمال الصغيرة والنمو في OEWD عمدة تولد لتكون المدينة المقبل مقيم - مسجل . من خلال قيادة المدير تورييس ، قدم جميع أنحاء المدينة ، وخاصة في الفئات السكانية الضعيفة. نحن نعلم أنه سيستمر كقائد قوي وموظف عام متفاني في هذا الدور الجديد .

كما هو الحال دائمًا ، **نحن هنا للمساعدة**. للأسئلة أو الاستفسارات ، يمكنك الاتصال بنا عبر الهاتف على (415) 6134-554 أو البريد الإلكتروني sfosb@sfgov.org . غالبًا للحصول على الموارد oewd.org/covid19 نحن نشجع الشركات على مراجعة .

تضامنا مع

مكتب الأعمال الصغيرة

الإعلانات:

* **محدث / NEW** * HEALTH GUIDANCE إعادة فتح

المحدثة ل توجيهات الصحة والوثائق التوجيهية لتعكس إعادة فتح التغييرات التي دخلت حيز التنفيذ اليوم . يجب على (DPH) الصحة العامة SF وزارة الشركات قراءة وتحديد صناعتها لتحديد ما إذا كانت تغييرات التشغيل مطلوبة للائتمثال لمتطلبات الأمر الصحي .

كيفية التنقل في الموارد أدناه:

1. جنبًا إلى جنب مع ارتباطات التوجيهات / الإرشادات أدناه ، [\(BCAT\)](#) يجب على جميع الشركات مراجعة [جدول الأنشطة والعمليات التجارية](#) . لإجراء تغييرات في مجال عملك اعتبارًا من 27 يناير 2021 .
2. إذا كان هناك هو جديد أو التوجيه الصحي المحدثة لمجال عملك، علما أنه قد يكون هناك أيضا تحديثا د الصحة والسلامة الخطة التي يتم في التوجيه الصحي "B" تضمينها باسم "معرض .
3. (يجب أن تكمل جميع الشركات ، وتنشر في الموقع ، وتتبع بروتوكول التباعد الاجتماعي * **الجديد** *) [الملحق أ](#) .
4. لتحديد ما إذا كان مجال عملك لديه أي متطلبات إضافية ل أبرزه [C-1 جميع الشركات](#) يجب مراجعة [الملحق](#) .

تم تحديث الموارد والوثائق التالية في 21/1/27:

([BCAT](#)) جدول الأنشطة والقدرات التجارية:

أمر ضابط الصحة تعليق أو قيود على حدود قدرة الأنشطة كما هو مبين في [عشر هو الجدول](#) . يجوز للشركات المعلقة أو المقيدة المشاركة في الحد الأدنى من العمليات الأساسية على النحو المحدد في الأمر الصحي. تعمل عمليات التعليق أو القيود هذه على تعديل أي أوامر أو توجيهات أو إرشادات ذات صلة. إذا [OSB](#) وينبغي لجميع الشركات تأثرت تلتزم هذه الحدود الجديدة ويجب أن تستمر إلا لرصد والامتثال لجميع المطبقة [أوامر الصحة](#) و [التوجيهات](#) . اتصل بـ [كانت لديك أسئلة حول تفسير متطلبات عملك](#) .

الأوامر والتوجيهات الصحية:

[C19-07 ملخص التغييرات في | C19-07s الأمر الصحي الخاص بالماوي في المكان](#)

[الملحق أ](#) : بروتوكول التباعد الاجتماعي

[الملحق ج-1](#) : الأعمال الإضافية المسموح لها بالعمل

[الملحق ج-2](#) : الأنشطة الإضافية المسموح بها

تم تحديثه أيضًا مؤخرًا:

[\(المرفق أ-1: نموذج فحص الموظفين\) 1/20](#)

(الملحق أ-2: استمارة الفرز لغير العاملين) (1/20)

التوجيهات الصحية وإرشادات الصناعة

17-2020- التوجيه: المتجر : التجارة التجزئة الموجهة للمستهلكين ، في المتجر :

- COVID-19 نصائح وأسئلة وأجوبة لشركات البيع بالتجزئة التي تقدم خدمات التسوق أو الخدمات داخل المتجر أثناء
 - .% ص قدرة مخازن يحد تصل إلى 50 rocer تصل إلى 25٪ . مستقل ل capacity ل متاجر التجزئة ج
 - . الأطعمة السائبة ذاتية الخدمة مسموح بها مع قيود .
 - . يجب تعليق لافتات التهوية بما في ذلك متطلبات غرف الاستراحة الجديدة .
 - . إرشادات جديدة حول استخدام "صناديق السائبة" بأمان .
 - . تشجيع البيع بالتجزئة في الهواء الطلق على الأماكن المغلقة .

16-2020- التوجيه: مؤسسات المطاعم:

- داخليًا وخارجيًا - COVID - 19 إرشادات مؤقتة: تناول الطعام أثناء جائحة
 - تغييرات تناول الطعام في الهواء الطلق:
 - الحد الأقصى للجدول هو 6 أشخاص من عائلتين .
 - يجب أن تكون الجداول متباعدة بمسافة لا تقل عن ستة أقدام بين المستفيدين الجالسين ؛ لا توجد حواجز بدلاً من ستة أقدام .
 - حث كبار السن ، وذوي المخاطر الصحية ، وأفراد أسرهم على عدم المشاركة في تناول الطعام في الهواء الطلق .

30-2020- التوجيه: داخلي: الخدمات الشخصية ، داخلي:

- إرشادات: ورقة نصائح للتشغيل في الداخل: الخدمات الشخصية
 - .% تصل حدود سعة الخدمات الشخصية إلى 25 .
 - . يجب على الموظفين والعملاء ارتداء غطاء الوجه في جميع الأوقات .
 - . الخدمات التي لا يمكن تقديمها دون إزالة أغطية الوجه محظورة حاليًا .
 - . تطبيق نظام القياس لفرض حدود السعة .
 - . يجب تعليق لافتات التهوية بما في ذلك متطلبات غرف الاستراحة الجديدة .

23-2020- التوجيه: الخدمات الشخصية ، في الهواء الطلق:

- إرشادات: ورقة نصائح للتشغيل في الهواء الطلق: الخدمات الشخصية
 - . يجب على الموظفين والعملاء ارتداء غطاء الوجه في جميع الأوقات .
 - . الخدمات التي لا يمكن تقديمها دون إزالة أغطية الوجه محظورة حاليًا .
 - . يتم تشجيع التشغيل في الهواء الطلق على الداخل .

07-2020- التوجيه: البقالة والصيدليات وأسواق المزارعين:

- COVID-19 نصائح وأسئلة وأجوبة لشركات البيع بالتجزئة التي تقدم خدمات التسوق أو الخدمات داخل المتجر أثناء
 - . متطلبات جديدة للافتات والتهوية والقياس .
 - . إرشادات جديدة حول استخدام "صناديق السائبة" بأمان .

29-2020- التوجيه: الفنادق ومرافق الإقامة:

- COVID-19 نصائح حول الإقامة في منشآت الإقامة خلال
 - . قد تقبل مرافق الإقامة الحجوزات من داخل مقاطعات منطقة الخليج العشر للسفر غير الضروري .
 - . قد تقبل مرافق الإقامة الحجوزات من خارج مقاطعات منطقة الخليج العشر طالما أن (1) الحجز لأكثر من 10 أيام (2) سيقوم الأشخاص المقيمون في مرفق الإقامة بالحجر الصحي لتلك الأيام العشرة الأولى .(يسمح بحمامات السباحة الخارجية وتناول الطعام بالخارج) انظر تناول الطعام .
 - . لا يوجد تناول طعام داخلي ، وصلات رياضية داخلية ، وحمامات سباحة داخلية ، وقاعات مؤتمرات ، ومراكز أعمال ، ومناطق ردهة .
 - . وأماكن التجمع الداخلية الأخرى .
 - . يجب تعليق لافتات التهوية بما في ذلك متطلبات غرف الاستراحة الجديدة .

32-2020- التوجيه: المتاحف الداخلية وحدائق الحيوان وحدائق الأحياء المائية:

- التغييرات في العمليات الخارجية
 - . مع الخطة المعتمدة ، المتاحف الخارجية مسموح بها ، لا يوجد حد للسعة .
 - .% مع الخطة المعتمدة ، يسمح بحدائق الحيوانات الخارجية ، بحدود السعة تصل إلى 50 .

التجمعات

19-2020- التوجيه: التجمعات الخارجية:

- نصائح وأسئلة وأجوبة للتجمع
- أفضل الممارسات للمشاركين والمضيفين المشاركين في التجمعات الخارجية

28-2020- التوجيه: التجمعات بالسيارة:

- [نصائح وأسئلة وأجوبة للتجمع](#)
- [أفضل الممارسات للمشاركين والمضيفين المشاركين في التجمعات الخارجية](#)

اللياقة والأنشطة

[صالات رياضية / لياقة بدنية ، داخلي \(مقيد\): التوجيه 2020-31](#)

- [\(إرشادات مؤقتة: صالات رياضية ومراكز لياقة \(داخلية وخارجية\)](#)
 - يجب تعليق لافتات التهوية بما في ذلك متطلبات غرف الاستراحة الجديدة.
 - يسمح فقط بالتدريب الشخصي الداخلي لشخص على واحد. خلاف ذلك ، يتم تعليق صالات الجيم أو اللياقة البدنية الداخلية حتى إشعار آخر.

[صالات رياضية / لياقة بدنية ، في الهواء الطلق: التوجيه 2020-27](#)

- [\(إرشادات مؤقتة: صالات رياضية ومراكز لياقة \(داخلية وخارجية\)](#)
 - يسمح في الهواء الطلق رياضة، ن س حدود القدرات، مطلوب التباعد الاجتماعي
 - فصول لياقة بدنية خارجية تتسع حتى 25 شخصاً.

[التنس وكرة المخللات والجولف: التوجيه 2020-15](#)

- سعة الجولف تصل إلى 4 أشخاص ، لاعب واحد لكل عربة غولف مع أوقات الإنطلاق 10 دقائق على الأقل
- سعة التنس بحد أقصى 4 أشخاص ، تتضاعف مع أسرة واحدة لكل فريق
- بحد يصل إلى شخصين (فردى فقط) من أسر مختلفة Pickleball قدرة

[الملاعب ومراكز الترفيه العائلية: الملحق ج-1](#)

- % حدائق التزلج في الهواء الطلق ، وحلبات التزلج على الجليد في الهواء الطلق ، والحد من قدرة تصل إلى 25
- يُسمح بالملاعب الخارجية وأقفاص الضرب في الهواء الطلق والجولف المصغر في الهواء الطلق

المدارس والتعليم

[للتعليم الشخصي في الموقع: إرشادات أولية لعام 2020-2021 TK-12 إعادة فتح مدارس](#)

* المنطقة 10 صندوق إقراض للأعمال الصغيرة * جديد

حلول العمل ، ط ن شراكة مع مركز ريادة الأعمال عصر النهضة، وشنت صندوق قرض جديد لخدمة سان فرانسيسكو منطقة 10. بالنسبة للشركات في باي سوف يقدم الصندوق قروضاً صغيرة من \$ 5000 إلى \$ 50,000 مع 5% معدل فائدة ثابت لفترات تتراوح من D10 فيو الصيادون نقطة وغيرها من الأحياء سيتم قبول الطلبات على أساس متجدد. انقر [هنا](#) لمزيد من المعلومات. يمكن للشركات D10 3 إلى 5 سنوات. أصبح التمويل ممكناً من قبل لجنة تنفيذ الصغيرة اتخاذ الخطوة الأولى في التقديم عن طريق ملء [نموذج ما قبل التقديم](#) .

الجولة الثانية يفتح في فبراير. 2 - CA SMALL BUSINESS COVID-19 RELIEF GRANTS

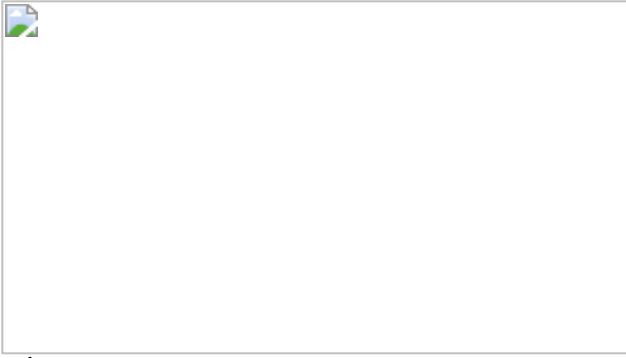
الجولة 2 مفتوحة لتقديم الطلبات في 2 فبراير حتى 8 فبراير. إذا تقدمت بطلب للجولة الأولى ، فستكون إشعارات الموافقة على أساس متجدد من 15 يناير إلى 22 يناير 2021. أي متقدمين لم يتم منحهم في الجولة 1 ، ولكنهم مؤهلون ، سيكونون مؤهلين. يتم النظر فيه تلقائياً للجولة الثانية ؛ لا تحتاج إلى إعادة التقديم. يقدم برنامج الولاية هذا منحاً صغيرة من 5000 دولار إلى 25000 دولار للشركات الصغيرة والمؤسسات غير الربحية المؤهلة. يدار البرنامج للمحاسبة والإقراض ، وهو مُقرض مجتمعي يدعم التكنولوجيا. تحقق من هذه المصادر للتحضير للجولة 2 : [نصائح حول التطبيق](#) ، CA من قبل مكتب . [ومقاطع فيديو عند الطلب](#) (بلغات متعددة) ، [وأدلة التطبيق](#) ، [والأسئلة الشائعة](#) .

للحصول على التفاصيل الكاملة. للمساعدة في التقديم ، اتصل [بمنظمة شريكة](#) محلية [CAReliefGrant.com](#) قم بزيارة

تسجيل إخطارات التطعيم

إذا كنت تعيش أو تعمل في سان فرانسيسكو ، فقم بالتسجيل لتلقي إخطارات اللقاح. أنشأت المدينة صفحة ويب للأشخاص الذين يعيشون ويعملون في [sf.gov/](#) سان فرانسيسكو لإدخال معلوماتهم وإخطارهم بمجرد أن يكونوا مؤهلين للتطعيم. قم بالتسجيل للحصول على إخطار اللقاح على [Vaccinenotify](#) . في سان فرانسيسكو COVID-19 انقر [هنا](#) لمزيد من المعلومات حول لقاح .

ما الذي تحتاجه شركتك الصغيرة للبقاء على قيد الحياة؟



للأعمال الصغيرة. تشارك لجنة الأعمال الصغيرة في سان فرانسيسكو مع COVID-19 إذا لم تكن قد قمت بذلك بالفعل ، فيرجى ملء استبيان تأثير الاقتصاديين من جامعة ولاية سان فرانسيسكو لفهم أفضل لما تحتاجه الشركات الصغيرة في سان فرانسيسكو من أجل التعافي من الوباء وإعادة البناء على المدى الطويل. نأمل أن تشارك وتؤثر على تجاربك للتأكد من أن صانعي القرار المحليين يمكنهم تحديد احتياجاتك في الدعوة. يستغرق الاستطلاع 10 دقائق لإكمال الاستبيان. وستبقى جميع الردود سرية.

انقر [هنا](#) لبدء المسح. الإصدارات متوفرة أيضًا باللغات الإسبانية أو الصينية أو العربية أو الكورية أو اليابانية أو الروسية أو الفلبينية أو الفيتنامية.

حلقات الويب:

تواريخ متعددة - CA الجولة الثانية وبرامج الإغاثة للشركات الصغيرة في COVID-19 برنامج منحة الإغاثة

وتحديثات الأعمال COVID-19 انضم إلى أغلبية الشركات الصغيرة للحصول على نظرة عامة حول برنامج منحة الإغاثة للأعمال الصغيرة في كاليفورنيا الفيدرالية والولاية.

[فبراير الساعة 1 مساءً | 2 فبراير الساعة 10 صباحًا | 3 فبراير الساعة 1 مساءً | 4 فبراير الساعة 1 مساءً | 5 فبراير الساعة 1 مساءً | 8 فبراير الساعة 11 مساءً](#)

الاستجابة السريعة ندوات عبر الإنترنت - 1 و 3 ^{الحادي} و ^{الثالثة} الثلاثاء من كل شهر في 14:00 COVID-19 وتعد COVID-19 تقدم دورات إعلامية افتراضية للشركات الدعم والعمال تتأثر (OEWD) مكتب سان فرانسيسكو التنمية الاقتصادية والقوى العاملة [h e r e](#) . ندوات في 1 و 3 ^{شارع} ^{الثالثة} الثلاثاء من كل شهر. سجل للحصول على جلسة

موارد الأعمال الصغيرة

[هنا](#) للحصول على التحديثات المستمرة. يتوفر مزيد من المعلومات حول دعم الشركات الصغيرة في سان OEWD تحقق من صفحة الويب الخاصة بـ [هنا](#) . فرانسيسكو على مدونة العمدة

المنح والقروض

مفتوح - PAYCHECK برنامج حماية

أعدت إدارة الأعمال الصغيرة فتح برنامج حماية شيك الراتب للمقترضين الجدد وبعض المقترضين الحاليين من الشراكة بين القطاعين العام والخاص. تمت إضافة 284 مليار دولار إلى الشراكة بين القطاعين العام والخاص ، لتوسيع الأهلية ، وزيادة المرونة ، وتغطية التكاليف الإضافية ، وتسهيل الإعفاء من القروض ، والسماح للمستفيدين السابقين من الشراكة بين القطاعين العام والخاص بالحصول على قرض ثاني للشراكة بين القطاعين العام والخاص. لمزيد من المعلومات حول تفاصيل القرض الجديدة ومقدمي المساعدة الفنية في سان فرانسيسكو والذين يمكنهم المساعدة ، [انقر هنا](#) . لمزيد من المعلومات حول PPP ، قم بزيارة sba.gov/ppp .

من قبل المقرضين المجتمعين المشاركين كجهد على مستوى الولاية من الكيانات العامة OPEN صندوق إعادة بناء كاليفورنيا - يتم تقديم قروض بإمكانية الوصول إلى رأس مال مسؤول وميسور التكلفة أثناء الوباء. قد تكون الشركات التي لديها ما يصل إلى 50 CA والخاصة لتزويد الشركات الصغيرة في www.CALoanFund.org موظفًا بدوام كامل وإجمالي إيراداتها أقل من 2.5 مليون دولار أو أقل في عام 2019 مؤهلة للتقديم. تعلم المزيد على

مثل الحواجز ، COVID-19 لإعادة الفتح - يمكن للشركات المفتوحة الحصول على مساعدة في الدفع مقابل إجراءات السلامة الخاصة بواجهة SF Shines الخارجية والأثاث. يمكن للبرنامج أن يسد ما يصل إلى 2 ألف دولار عن العمل السابق أو الجاري أو المستقبلي ، وما يصل إلى 5 آلاف دولار في أحياء معينة. [تعلم المزيد هنا](#) .

منحة ملكية المساحات المشتركة - فتح ؛ الموعد النهائي لتقديم الطلبات 1/31

تعويض الشركات عن التكاليف المرتبطة ببناء وتشغيل مواقع المساحات المشتركة. تُعطى الأولوية للشركات المملوكة محليًا والمملوكة للأقليات والتي تعمل

على تحقيق أهداف الإنصاف في المدينة ، بما في ذلك الشركات المملوكة للنساء والمملوكة للمهاجرين والشركات القديمة والشركات في المناطق الثقافية القائمة أو التي تخدم عملاء أقلية إلى حد كبير. تعلم المزيد [هنا](#).

* بمبلغ 5 آلاف دولار - 20 ألف دولار * الافتتاح قريبًا SF منح الإغاثة

تمنح سان فرانسيسكو من 5 آلاف دولار إلى 20 ألف دولار لتحقيق الاستقرار في عمليات الأعمال الصغيرة. سيدعم هذا البرنامج الشركات الصغيرة التي يديرها أشخاص ملونون ، ونساء ، وشركات طويلة الأمد ، وتلك الأكثر تأثرًا بطلبات البقاء في المنزل ، وتلك التي تم استبعادها أو غير قادرة على الوصول إلى للحصول على التحديثات OEWD برامج الولاية والبرامج الفيدرالية. هذا البرنامج قيد التطوير ومن المتوقع إطلاقه في فبراير. تحقق من [صفحة](#).

إضافة الموارد

معدات الوقاية الشخصية المجانية للشركات والمؤسسات غير الربحية

هذا [Google](#) في المدينة عن طريق ملء [نموذج](#) COVID-19 يمكن للشركات في سان فرانسيسكو طلب واقيات للوجه ومعقم لليدين من خلال مركز قيادة [لطح](#) الأسئلة covidppe@sfgov.org يتم تقديم التسليم فقط للطلبات الكبيرة ، وعادة ما تكون منصة نقالة أو أكثر. اتصل بـ

San Francisco Green Business **خصم بقيمة 500 دولار** وفر المال بينما تصبح أخضر! انضم إلى برنامج - SF Green Business برنامج والأدوات القابلة للتسميد أو القابلة لإعادة ENERGY STAR® وأجهزة LED واكسب ما يصل إلى 500 دولار على شكل خصومات لعناصر مثل مصابيح الاستخدام ومنتجات التنظيف والتعقيم الأكثر أمانًا والمزيد. للتأهل ، يجب على الشركات إكمال المستوى الأول من الاعتراف في برنامج الأعمال الخضراء. [اشترك](#) اليوم - الحسومات متاحة على أساس من يأتي أولاً يخدم أولاً حتى نفاذ الأموال. لمزيد من المعلومات ، [أرسل](#) بريدًا إلكترونيًا إلى kevin.kumataka@sfgov.org .

تمديد برنامج فاتورة إغاثة

المرافق العامة قامت لجنة المرافق العامة في سان فرانسيسكو بتمديد برنامج تخفيف الفواتير الخاص بها لمدة 6 أشهر أخرى ، حتى 30 يونيو 2021 ، لمساعدة الشركات الصغيرة والعملاء غير الربحيين على توفير ما يصل إلى 20٪ في فاتورة المياه والصرف الصحي. [قدم هنا](#).

إعفاء ضريبة المبيعات

يوجد تمديد تلقائي للضريبة لمدة ثلاثة أشهر لدافعي الضرائب في كاليفورنيا الذين يقدمون أقل من مليون دولار في ضريبة المبيعات ، وهو امتداد لاتفاقيات الدفع الحالية والفائدة المعفاة من الغرامات للشركات التي تصل مبيعاتها الخاضعة للضريبة إلى 5 ملايين دولار ، وخيارات دفع موسعة للشركات الأكبر. انقر [هنا](#) للحصول على معلومات.

الموارد الجارية:

وترغب في إضافتها إلى SF احصل على معدات الحماية [الشخصية](#) من مزودي الخدمة المحليين. يمكن لأي شركة تباع معدات الوقاية الشخصية لشركات sfosb@sfgov.org هذه القائمة الاتصال بنا على

SBA ، للتذكير ، يرجى الانتباه إلى مخططات الاحتيال المحتملة المتعلقة ببرامج التحفيز الاقتصادي. للإبلاغ عن عمليات الاحتيال والاحتيال المتعلقة ببرنامج ، [انقر هنا](#) . قدم مكتب المدعي العام أيضًا معلومات وموارد متعلقة بحيل فيروس كورونا [هنا](#) .

يمكن العثور على الأوامر الصحية الخاصة بفيروس كورونا (كوفيد-19) من إدارة الصحة العامة [هنا](#) . يمكن العثور على التوجيهات الصحية للعمليات [City Attorney's website](#) التجارية [هنا](#) . الأسئلة الشائعة حول النظام الصحي متوفرة على موقع

[هنا](#) والبيانات الصحفية لمايورال [هنا](#) COVID-19 يمكن الاطلاع على جميع تصريحات البلدية بخصوص

إلى COVID19SF لمزيد من المعلومات ، يمكنك أيضًا الاتصال بالرقم 311 ، وللحصول على تحديثات رسمية ، اشترك في خدمة التنبيه بالمدينة: أرسل 777-888.

اشترك في أخبارنا الإلكترونية على ، COVID-19 للبقاء على اطلاع دائم بالإعلانات والموارد المتعلقة بـ <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .